



Regular meeting held on June 1<sup>st</sup>, 2015

**Minutes of the regular meeting of the Town of Hudson Council, held at the Community Centre, on June 1<sup>st</sup>, 2015.**

**ARE PRESENT**

Ed Prévost	-	Mayor
Robert Spencer	-	Councillor / Electoral District #1
Ron Goldenberg	-	Councillor / Electoral District #2
Nicole Durand	-	Councillor / Electoral District #3
Barbara Robinson	-	Councillor / Electoral District #4
Deborah Woodhead	-	Councillor / Electoral District #5
Natalie Best	-	Councillor / Electoral District #6

Duncan E. Campbell, Director General  
Vincent Maranda, Town Clerk  
Diane Duhaime, Assistant Town Clerk

**1. OPENING AND CONFIRMATION OF QUORUM**

Quorum was reached and Mayor Ed Prévost calls the meeting to order at 7:30 p.m.

**2. ADOPTION OF AGENDA**

**No: R3835-2015**

**It is moved by Councillor Ron Goldenberg  
Seconded by Councillor Barbara Robinson  
And unanimously resolved:**

That the Town of Hudson Council adopt the agenda of the June 1<sup>st</sup>, 2015, regular Council meeting with the following addition:

Under item 19 New Business: 19.1 Water ban

After a brief consultation Council decided to defer item 19.1.

**CARRIED**

**3. ADOPTION OF MINUTES OF PREVIOUS MEETINGS**

**No: R3836-2015**

CONSIDERING Council has reviewed the minutes of the May 4<sup>th</sup>, 2015 regular Council meeting;

**It is proposed by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

TO APPROVE the minutes of the May 4<sup>th</sup>, 2015 Council meeting.

**CARRIED**

**4. WORD FROM MAYOR**

**5. QUESTIONS FROM CITIZENS**

**5.1. Mrs. Diane Piacente – 692A Main**

- Found out that the Provincial Government has subsidies for water infrastructures for towns up to 6,500 in financial trouble, asks if the Town will be applying for this subsidy.

Mayor Ed Prévost answers that he is aware and has sent all the documentation the DG.

**5.2. Mr. Alan Taylor – 68 Hazelwood**

- Concerned about a rezoning request by Wyman church, any decision? Presents a petition requesting that it not be rezoned.

Mayor Ed Prévost replies there is no decision yet. Councillor Deborah Woodhead states



Regular meeting held on June 1<sup>st</sup>, 2015

no decision will be made without a public consultation.

5.3. **Mrs. Christine Redfern – 69 Maple**

- Asks if anything will be done about the air exchange unit on top of the fire hall. Presents a petition. Concerns about rezoning.

5.4. **Mr. Marcus Owen – 60 Main Road**

- Asks about the boat launch item being added to proposed By-Law N° 664-2015 without a notice of motion.

Mr. Duncan Campbell, Director General, answers that the boat launch fee can be added to the Fees and Compensations By-Law as long as Council reads that element at adoption.

6. **CORRESPONDENCE**

6.1. **Deposit of the list of correspondence for the month for May 2015**

7. **ACTIVITY REPORT FROM THE DIRECTOR GENERAL**

8. **URBAN PLANNING DEPARTMENT**

8.1. **Deposit of May 14<sup>th</sup>, 2015 TPAC minutes**

8.2. **Deposit of the list of permits for the month of May 2015**

8.3. **Resolution – approval of the evaluation grid for tenders for the conservation plan**

**No: R3837-2015**

WHEREAS when awarding certain professional service contracts the Town must use certain selection criteria based on price and on the evaluation of various criteria concerning the proposed mandate;

WHEREAS it is necessary to adopt an evaluation grid by the Council before calling tenders for such services;

**THEREFORE,**

**It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

TO APPROVE the attached evaluation grid concerning the call for professional services for the conservation plan.

**CARRIED**

8.4. **637 Main Road – proposed new construction – Le Nichoir**

**No: R3838-2015**

WHEREAS a request was received by the Town of Hudson for a proposed new building for Le Nichoir at 637 Main Road;

WHEREAS TPAC, at its meeting on May 14<sup>th</sup>, 2015 studied a new request for a new construction on Main road and recommends the preliminary concept and plans of this project in general, prepared by Studio MMA, Atelier de l'architecture 2013.27, and accepts the plan in principle with the following commentaries:

Roofline could be redesigned;  
Entrance row to be wider;

**It is proposed by Councillor Deborah Woodhead  
Seconded by Councillor Natalie Best  
And unanimously resolved:**



Regular meeting held on June 1<sup>st</sup>, 2015

THAT the Municipal Council agrees to the concept and preliminary plans prepared by Studio MMA.

**CARRIED**

8.5. **66 Elm – minor derogation**

**No: R3839-2015**

WHEREAS a request was received for a minor derogation for 66 Elm Road;

WHEREAS the Town Planning Advisory Committee recommends the minor derogation with the following condition:

The Town will not be held responsible for any damage by the swimming pool to house and property, since the pool is so close to the house.

**It is proposed by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson agrees with TPAC's recommendation with respect to their approval of the plans with the aforementioned condition.

**CARRIED**

8.6. **403 Main – addition to a commercial building**

**No: R3840-2015**

WHEREAS a request was received by the Town of Hudson for a proposed addition to a commercial building at 403 Main Road;

WHEREAS the building at 403 Main Road is subject to By-law N<sup>o</sup> 571 of the Planning Program (PIIA) for the preservation of the architectural characteristics;

WHEREAS TPAC has studied this extension file at its April 9<sup>th</sup>, 2015 meeting and has asked a review of the parking situation on this property;

WHEREAS TPAC had further discussions at their May 14<sup>th</sup>, 2015 meeting, reviewed the proposed parking and recommends the project with the following conditions:

- Same square footage for the addition should be kept;
- Two (2) parking spaces with landscaping all around for as long as this type of commerce (coffee roast) is in operation, provided there are 2 extra parking spaces within a radial of 150 meters with a written consent by the Church or the appropriate contributors;
- All open vents to be directed to the rear of the building.

**It is proposed by Councillor Natalie Best  
Seconded by Councillor Deborah Woodhead  
And unanimously resolved:**

THAT the Municipal Council of the Town of Hudson approves the project and gives its consent that the permit request for an extension be submitted to the Urban Planning Department with all the documents necessary for the issuance of such a permit.

**CARRIED**

9. **TREASURY**

9.1. **Approval of disbursements and salaries**

**No: R3841-2015**



Regular meeting held on June 1<sup>st</sup>, 2015

CONSIDERING Council has examined the disbursements made and to be made for accounts payables and salaries for May 2015;

**Therefore,  
It is moved by Councillor Robert Spencer  
Seconded by Councillor Barbara Robinson  
And unanimously resolved:**

TO APPROVE the following disbursements and salaries to May 22<sup>nd</sup>, 2015:

- i) Disbursements: \$548,595.17
- i) Salaries: \$173,780.40 (Budget 2015: \$193,627.61 / 2014: \$213,856.24)

**CARRIED**

9.2. **Resolution – sale of 98 Cameron – Lot No R 1 833 217**

**No: R3842-2015**

WHEREAS the Town owns lot No R 1 833 217 located at 98 Cameron, in the Town of Hudson that was acquired from Norwelhoma Ltd;

WHEREAS the Town of Hudson intends to sell this lot by public tender;

**THEREFORE  
It is moved by Councillor Deborah Woodhead  
Seconded by Councillor Robert Spencer  
And unanimously resolved**

THAT the Director General be authorized to proceed with the sale of 98 Cameron as provided for under the Law.

THAT the Mayor and the Town Clerk be authorized to sign all the documents to conclude this sale.

**CARRIED**

10. **MANAGEMENT AND HUMAN RESSOURCES**

10.1. **Recruiting mandate – Director General and Treasurer**

**No: R3843-2015**

WHEREAS the positions of Director General and Treasurer for the Town of Hudson need to be filled on a permanent basis;

**It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson Council agrees to provide two mandates to the recruiting firm of Raymond Chabot Grant Thornton in order to undertake the hiring process for a Director General and a Treasurer, for the amount of \$10,000 plus taxes for the position of Director General and \$8,000 plus taxes the position of Treasurer.

THAT the Secretary-Treasurer has issued a certificate that the funds for this project are available and will be charged to the budget account no 02-130-00-419.

**CARRIED**

11. **PUBLIC WORKS**

11.1. **Activity Report – April 24<sup>th</sup> to May 20<sup>th</sup>, 2015**

Mayor Ed Prévost deposits the Public Works Activity Report.



Regular meeting held on June 1<sup>st</sup>, 2015

12. **ENVIRONMENT & HEALTH**

12.1. **Renewal – contract with Robert Daoust et Fils Inc. for household waste**

**No: R3844-2015**

WHEREAS the contract with Robert Daoust et Fils ended on December 31<sup>st</sup>, 2014 and to ensure ongoing service the Town, by resolution n<sup>o</sup> R3797-2015, extended the contract for a 3 month period until March 31, 2015 until a new contract was concluded;

WHEREAS due to a delay caused by a technical problem with the new garbage bins the new contract with Robert Daoust et Fils is to now start on June 1<sup>st</sup>, 2015;

**It is moved by Councillor Nicole Durand  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson extend, under the same conditions, the January 1<sup>st</sup>, 2010 contract which was given to Robert Daoust et Fils for 2 extra months until June 1<sup>st</sup>, 2015, for the collection, transport and disposal of household waste at the cost of \$23,975 per month plus taxes.

THAT the Secretary-Treasurer has issued a certificate that the funds for this project are available and will be charged to the budget account no 02-420-00-446.

**CARRIED**

12.2. **Branch pick-up and transport for spring and fall 2015**

**R3845-2015**

CONSIDERING the Town of Hudson has prepared an invitation to tender for the 2015 branch pick-up;

CONSIDERING that the Town of Hudson was contacted by following company:

Émondage & Abattage Dionne Inc.: \$124.95 per hour

CONSIDERING that Émondage & Abattage Dionne Inc. was the lowest bidder at \$124.95 per hour, for a total bid of \$10,000.00 based on the estimated activities provided by the Town of Hudson;

**It is moved by Councillor Deborah Woodhead  
Seconded by Councillor Nicole Durand  
And unanimously resolved:**

TO GRANT to Émondage & Abattage Dionne Inc., the lowest bidder, the contract for branch pick-up and transportation of the Town of Hudson for spring and fall 2015 to a maximum of \$10,000.00.

THAT the Secretary-Treasurer has issued a certificate that the funds for this project are available and will be charged to budget account number no 02-630-00-528.

**CARRIED**

13. **PARKS & RECREATION**

13.1. **Activity Report – May 2015**

Councillor Barbara Robinson summarized the Parks & Recreation Activity Report.

14. **CULTURE & TOURISM**

14.1. **Activity Report – May 2015**

Councillor Natalie Best summarizes the Culture & Tourism activity report.



Regular meeting held on June 1<sup>st</sup>, 2015

14.2. **Hudson Music Festival - authorisation for the sale and consumption of alcoholic beverages**

**R3846-2015**

WHEREAS at the July 11<sup>th</sup>, 1994 meeting, the Town adopted a By-Law bearing N<sup>o</sup> 313, which prohibits the consumption of alcoholic beverages, without authorization, in the Town's public areas;

WHEREAS on April 30<sup>th</sup>, 2015, a request was received from the Hudson Music Festival for a permit for the sale and consumption of alcoholic beverages from August 1<sup>st</sup> to August 9<sup>th</sup>, 2015;

WHEREAS during this event they plan to sell alcoholic beverages on certain Town public areas, at Sandy Beach, at Jack Layton Park and in the backyard of 420 Main;

**THEREFORE,**  
**It is moved by Councillor Ron Goldenberg**  
**Seconded by Councillor Barbara Robinson**  
**And unanimously resolved:**

THAT, in accordance with Article B.20.1 of By-Law No 313, the Town of Hudson authorises the sale and consumption of alcoholic beverages during the Hudson Music Festival to be held from August 1<sup>st</sup> to 9<sup>th</sup>, 2015.

**CARRIED**

14.3. **Quebec National Holiday – authorisation for the sale and consumption of alcoholic beverages**

**No: R3847-2015**

WHEREAS at the July 11<sup>th</sup>, 1994 meeting, the Town adopted a By-Law bearing N<sup>o</sup> 313, which prohibits the consumption of alcoholic beverages, without authorization, in the Town's public areas;

WHEREAS the Quebec National Holiday celebrates the Quebec culture and identify;

WHEREAS the Town of Hudson will hold a celebration for this event on June 23<sup>rd</sup>, 2015 at Jack Layton Park;

WHEREAS a request was received from Fabio's Trattoria Pizzeria for a permit for the sale and consumption of alcoholic beverages for the Quebec National Holiday which will be held at Jack Layton Park, on June 23<sup>rd</sup>, 2015;

WHEREAS during this event they plan to sell alcoholic beverages at Jack Layton Park;

**It is moved by Councillor Nicole Durand**  
**Seconded by Councillor Barbara Robinson**  
**And unanimously resolved:**

THAT, in accordance with Article B.20.1 of By-Law N<sup>o</sup> 313, the Town of Hudson Council authorises the sale and consumption of alcoholic beverages during the Quebec National Holiday Celebrations on June 23<sup>rd</sup>, 2015 at Jack Layton Park.

**CARRIED**

14.4. **Canada Day 2015 - authorisation for the Sale and Consumption of Alcoholic Beverages**

**No: R3848-2015**

WHEREAS at the July 11<sup>th</sup>, 1994 meeting, the Town adopted a By-Law bearing N<sup>o</sup> 313, which prohibits the consumption of alcoholic beverages, without authorization, in the Town's public areas;



Regular meeting held on June 1<sup>st</sup>, 2015

WHEREAS a request was received from the Hudson Legion for a permit for the sale and consumption of alcoholic beverages for Canada Day 2015 which will be held at Thompson Park (726 Main), on Wednesday, July 1<sup>st</sup>, 2015 from noon till midnight;

WHEREAS during this event they plan to sell alcoholic beverages at Thompson Park;

**THEREFORE,**

**It is moved by Councillor Barbara Robinson  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

THAT, in accordance with Article B.20.1 of By-Law N° 313, the Town of Hudson Council authorises the sale and consumption of alcoholic beverages during the Canada Day Celebrations on Wednesday, July 1<sup>st</sup>, 2015 from noon till midnight at Thompson Park (726 Main).

**CARRIED**

15. **PUBLIC SECURITY AND FIRE DEPARTMENT**

*There is no report to submit at this sitting*

16. **ADMINISTRATIVE POLICIES AND PROCEDURES**

16.1. **Mandate to the MRC for property evaluation**

**No: R3849-2015**

WHEREAS as per article 5 of the « *Loi sur la fiscalité municipale* » the Vaudreuil-Soulanges MRC has competency in matters of property evaluation for local municipalities other than municipalities governed by the *Cities and Towns Act* in their territory;

WHEREAS the Town of Hudson wishes to assign its competency to the jurisdiction of the Vaudreuil-Soulanges MRC in order to benefit from the municipal evaluation services offered regionally and to this effect must delegate to the MRC of Vaudreuil-Soulanges its competency in municipal evaluation;

**CONSEQUENTLY,**

**It is moved by Councillor Natalie Best  
Seconded by Councillor Ron Goldenberg  
And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson assign its competency in municipal evaluation to the MRC Vaudreuil-Soulanges and accepts to contribute to the payment of such costs and said costs will be charged to budget account no 02-150-00-417.

**CARRIED**

16.2. **Resolution to name a new Town Representative with the *Commission de la santé et de la sécurité du travail* (CSST)**

**No: R3850-2015**

**It is moved by Councillor Natalie Best  
Seconded by Councillor Nicole Durand  
And unanimously resolved**

THAT the Town name as its representative Interim Director General Duncan E. Campbell, in replacement of Catherine Haulard, to discuss and transact all business of the Town with the CSST.

**CARRIED**



Regular meeting held on June 1<sup>st</sup>, 2015

16.3. **Pine Lake – contract to the firm Inspec-Sol**

**No: R3851-2015**

WHEREAS the Town of Hudson wishes to review its options regarding the restoration of the Pine Lake dam;

WHEREAS the Town of Hudson has engaged the services of EXP to act as Project Manager in this file;

WHEREAS the Town called for tenders for geotechnical work to help determine the feasibility of the options available;

WHEREAS the Town received one bid from the firm Inspec-Sol inc. in the amount of \$12,225 plus applicable taxes;

**THEREFORE**

**It is moved by Councillor Deborah Woodhead**

**Seconded by Councillor Nicole Durand**

**And unanimously resolved:**

THAT the Town of Hudson Council award a contract for geotechnical studies to the firm of Inspec-Sol inc. as per its offer dated March 25<sup>th</sup>, 2015;

THAT an amount not to exceed \$12,225 plus taxes be charged to the professional services account n° 02-470-00-453 when the Secretary-Treasurer has certified that such funds are available.

**CARRIED**

17. **BY-LAW / NOTICE OF MOTION**

***There are no notices of motion at this sitting***

18. **BY-LAW / ADOPTION**

18.1. **Adoption of By-Law N° 664-2015 amending By-Law N° 656-2014 (2015 Fees and Compensations)**

**No: R3853-2015**

WHEREAS Town Council adopted a by-law on fees and compensation for 2015;

WHEREAS this by-law requires modifications for the maintenance fees for UV tertiary septic systems and for the use of the boat ramp at Jack Layton Park;

WHEREAS notice of motion was duly given at the regular Council meeting held on May 4th, 2015;

WHEREAS the requirements of Article 356 of the Cities and Towns Act have been met and that Council members declare having read the By-Law N° 664-2015 but the following item has been added to the said By-Law which reads as follows:

**2. Tariff for boat launch via Jack Layton Municipal Park boat launch ramp:**

<b>Daily pass for non-resident:</b>	<b>\$20.00</b>
<b>Annual pass for non-resident:</b>	<b>\$140.00</b>

**THEREFORE,**

**It is moved by Councillor Robert Spencer**

**Seconded by Councillor Barbara Robinson**

**And unanimously resolved**

THAT By-Law N° 664-2015 be and is hereby adopted.

**CARRIED**





Regular meeting held on June 1<sup>st</sup>, 2015

19. **NEW BUSINESS**

19.1. **Water ban**

**R3854-2015**

WHEREAS the Town of Hudson has been experiencing large fluctuations in its supply of potable water;

WHEREAS the Town wishes to ensure practical use of this resource as per its "*plan stratégique de l'eau potable*";

WHEREAS By-Law N° 631 provides for the Town (by resolution) to forbid the watering of lawns;

**THEREFORE,  
It is moved by Councillor  
Seconded by Councillor  
And • resolved**

THAT effective immediately, under articles 11.1, 11.2 and 11.3 the Council of the Town of Hudson forbids the watering of all lawns for the months of June, July and August 2015 unless such a ban is lifted by Council.

**RESOLUTION DEFERRED**

20. **QUESTIONS FROM CITIZENS**

20.1. **Mr. Daren Legault – 861 Rousseau**

- Asks if there is an open loan by-law for 98 Cameron?  
Mayor Prévost answers that there was no loan by-law adopted for 98 Cameron.

20.2. **Mr. Bill Driver – 104 Elm**

- Questions concerning the transportation hub, when will information be given?  
Mayor Prévost answers that he has not heard from Keith, there will be a follow-up.  
- Viability of the 2008 environmental plan for use as is.  
Councillor Deborah Woodhead replies that the 2008 environmental study will be incorporated into the conservation plan.

20.3. **Mrs. Jessie Crowell – 709 Main Road**

- Concerns about state of sidewalks in the village, her husband fell at the corner of Main and Cameron.  
Mayor Prévost answers that the Town has a plan to repair the roads and sidewalks.  
Director General Mr. Duncan Campbell invites Mrs. Crowell to discuss the matter with him after the meeting.  
- Surprised by the amount of televisions and furniture by the road. Recycling Center on Henry-Ford should be used and encouraged.  
Mayor Prévost adds that there are new satellite eco centers that will be opening, in St-Zotique, in Vaudreuil and in Rigaud.

20.4. **Mrs. Joanne Ross – 86 Mount Pleasant**

- Asks about TPAC minutes and resolutions, some are missing.  
Councillor Nicole Durand mentions that the TPAC minutes indicate that more information is required before project is approved.

20.5. **Mr. Kevin Ilaqua – 64 Lower Whitlock**

- Grateful for the painting of street lines, asks who is in charge of ensuring that the municipal right of way is clear, there are rocks, stones, sticks and boulders on side of streets.  
Mayor Prévost refers the question to the DG Mr. Duncan Campbell, who will mention the issue to Public Works.

20.6. **Mr. Marcus Owen – 60 Main**

- Grateful for hard copies of TPAC minutes and getting agenda in timely manner. Asks about May 14<sup>th</sup> minutes specifically about 634 Main Road, Le Nichoir project. Finds the wording weak concerning the conditions for approval of the project, requests explanation.  
Mayor Prévost explains that his understanding is the design of the roofline be revisited but there is no recommendation, it is an architectural discussion.



Regular meeting held on June 1<sup>st</sup>, 2015

- Questions the entrance road, is there a parking plan.  
Councillor Deborah Woodhead explains that the road is fine as long as a fire truck can get through, a parking plan is coming.

20.7. **Mrs. Andrea Bottomley – 113 Birch Hill**

- Asks about the Community Patrol, notes that no reports have been given since January 2014, mentions that 2 patrollers have left, asks what will happen with the patrol. 311 number is not working well.  
Mayor Prévost answers that Mr. Baron who would normally handle reports has been away. The Director General Mr. Duncan Campbell answers that the hours will remain the same for the Patrol, temporary and part-time people will be filling in.

20.8. **Mrs. Eva McCartney – 97 Mullan**

- Concerns regarding water shortage and was told there was an abundance of water, now a water ban is being considered, what happened?  
Mayor Ed Prévost answers that they were not well informed on that subject, the report and recommendations will be looked at.
- Asks if Department Managers can return to meetings.  
Mayor Prévost will let the DG make a decision on this issue.

20.9. **Mr. Trail Grubert – 101 Como Gardens**

- Mentions that it has been known for years that more water was needed. Somebody made the statement that there is a lot of water, and 3 months later we hear that there is not enough water, he is totally confused.  
Mayor Prévost answers that he is also bewildered, they were obviously misinformed, it is a serious issue since no development or densification can take place if water is an issue.

20.10. **Mrs. Andrea Bottomley – 113 Birch Hill**

- Will the animal control by-law be revisited? It is not enforceable.  
Mayor Prévost responds that Council agrees that this by-law needs to be reviewed in its entirety.

20.11. **Mrs. Diane Piacente - 692A Main**

- Announces that the SDC will be sponsoring the 2 day garage sale.  
Councillor Nicole Durand elaborates regarding the SDC, there was a well-attended election and a new executive was elected. They will be sponsoring many events this summer such as the Town wide garage sale on June 13<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup>. This year the proceeds will be going to "Meals on Wheels".

Mayor Prévost answers a question from a citizen concerning the Strategic Plan meeting and announces that it will take place at the Community Centre, on Saturday, September 19<sup>th</sup>, from 9 AM to 1 PM.

21. **ADJOURNMENT OF MEETING**

**No: R3855-2015**

**It is moved by Councillor Deborah Woodhead  
Seconded by Councillor Barbara Robinson  
And unanimously resolved:**

THAT this meeting of the Hudson Town Council be adjourned at 9:05 PM.

---

**Ed Prévost  
Mayor**

---

**Diane Duhaime  
Assistant Town Clerk**